



28 de abril de 2020

Estimados alumnos, docentes, personal y amigos del HCCC,

Ha comenzado nuestra quinta semana de enseñanza a distancia. El nivel de apoyo y estímulo que reciben los alumnos y cada uno de nosotros para adaptarnos a las diferentes modalidades continúa motivándonos. La creatividad y flexibilidad de nuestros docentes para enseñar y lograr la participación de los alumnos es un sello distintivo de lo que somos como institución. Estamos aquí para ustedes y estamos decididos a encontrar la mejor manera para que pronto podamos volver a reunirnos todos en el campus sin riesgos. La siguiente cita captura a la perfección el espíritu de nuestro compromiso para con cada uno de ustedes.

"En este nuevo entorno, las instituciones de educación superior que estén menos enamoradas de la tradición y más enamoradas de sus alumnos serán las que prosperen". Mike Sorrell, Presidente de la Universidad Paul Quinn.

Por favor, no dejen de leer los siguientes anuncios y recordatorios importantes:

- El miércoles 22 de abril, anunciamos que continuaremos con la instrucción exclusivamente virtual a lo largo de todo el término de verano II. A su vez, continuaremos ofreciendo a los alumnos la opción de ser calificados con Aprobado/Reprobado durante el verano. Tenemos la esperanza de poder comenzar el regreso al campus en el otoño, pero desde ya que eso dependerá de las recomendaciones y directivas de nuestros líderes sanitarios y comunitarios después de evaluar las implicancias en cuanto a la seguridad. Y, aunque podamos regresar, deberemos cumplir con las medidas de distanciamiento social en las aulas y el resto de las instalaciones. Nuestros docentes y líderes académicos están trabajando en la expansión de clases híbridas que combinen la instrucción en línea y presencial, y están haciendo otros arreglos para poder adaptarnos a la "nueva norma". Este jueves al mediodía habrá un seminario web especial para los docentes, en el que se hablará sobre cómo será el regreso y se compartirán ideas.
- Términos de verano: Tanto verano I como verano II se dictarán en forma remota. Esto puede significar clases 100% en línea con horarios flexibles (asincrónicas) o clases en línea con horarios programados (sincrónicas). En los próximos días, estaremos actualizando las notas para cada clase en www.hccc.edu/schedule con detalles sobre cómo se dictará cada una.
- La inscripción para las clases de verano y otoño está abierta para TODOS los alumnos. INSCRÍBANSE AHORA para ser los primeros en elegir sus clases. Y lo más importante es que ahora, los alumnos tienen la opción de inscribirse en el nivel que consideren apropiado a través de la Autocolocación Dirigida (DSP, por sus siglas en inglés). Con la Autocolocación Dirigida, los alumnos pueden ver las descripciones y expectativas de cada curso y luego completar un breve cuestionario. Al final del cuestionario, los alumnos eligen en qué curso prefieren inscribirse. Para más detalles e instrucciones,

ingresen a www.hccc.edu/remoteplacement. Si tienen preguntas generales, por favor contáctense con el Departamento de Exámenes y Evaluaciones del HCCC a testing@hccc.edu (201) 360-4190

- **Serie de Desarrollo Profesional** – Estén atentos a la próxima Serie de Desarrollo Profesional para y por empleados, en colaboración con diferentes grupos y divisiones del Colegio. ¿Le interesa dar un taller o un programa sobre salud, bienestar, capacitación o desarrollo profesional? Por favor, contáctese con Anna Krupitskiy a: akrupitskiy@hccc.edu.
- **Empleado Destacado del Hudson** – La Oficina de Recursos Humanos está destacando a los empleados del HCCC admirados por su coraje, sus logros o sus nobles cualidades al promover la misión y los valores del HCCC en su labor diaria. Todos los miembros de la comunidad del HCCC pueden nominar candidatos. Todos los empleados del HCCC pueden ser nominados para esta distinción. Pueden nominar a una persona o a un equipo completando un formulario de nominación. [¡NOMINE A UN EMPLEADO AQUÍ!](#)
- Programa Asistencial para Empleados (EAP) - Pueden obtener asesoramiento, recomendaciones laborales/de vida, servicios financieros, legales, terapia en línea y mucho más. Conozcan el nuevo sitio web ingresando a www.eap.ndbh.com y regístrense con su código corporativo actual. *Nombre de usuario: hccc – Contraseña: quest*
- Depósito Directo - HCCC quiere asegurarse de que todos los empleados continúen recibiendo su pago sin interrupciones. Para asegurarse de recibir su pago, la mejor opción es la del pago electrónico por depósito directo. Por favor, soliciten las instrucciones a RR.HH. a hr@hccc.edu. Los formularios también se encuentran disponibles en la página del portal de RR.HH.

Preguntas frecuentes

Me inscribí en las clases de verano. ¿Cuál es la diferencia entre las clases sincrónicas y las asincrónicas?

El aprendizaje sincrónico es el tipo de aprendizaje dinámico que ocurre en tiempo real. Esto significa que tanto ustedes como sus compañeros y su profesor interactúan en un espacio virtual específico, a través de un medio en línea específico, en forma regular y frecuente a una hora específica. Los métodos de aprendizaje virtual sincrónico pueden ser videoconferencias, bibliotecas virtuales, teleconferencias, chats en vivo y clases por video transmitidas en vivo.

El aprendizaje asincrónico se realiza en el horario en que más le conviene al alumno. Si bien el plan de estudio, el profesor o el programa de la carrera proporcionan el material de lectura, las lecciones que se deben ver, las tareas a realizar y los exámenes para la evaluación, el alumno puede acceder y realizar todo lo solicitado dentro de un plazo flexible. Los métodos de aprendizaje virtual asincrónico pueden ser módulos de lecciones autoguiadas, notas de lecciones basadas en textos, lecciones y podcasts pregrabados, bibliotecas virtuales e intercambio de opiniones a través de paneles de debate y plataformas de medios sociales. El aprendizaje asincrónico proporciona a los alumnos todo el material y luego ellos lo completan cuando quieren.

Muchos de los modelos de aprendizaje híbrido incluyen una combinación de aprendizaje virtual asincrónico y sincrónico.

¿Cómo hago para devolver los libros de texto alquilados en el semestre de primavera y obtener los libros para el verano de manera segura?

DEVOLUCIONES DE LOS LIBROS ALQUILADOS EN PRIMAVERA:

Dentro de las próximas dos semanas recibirán un correo electrónico con una etiqueta de envío gratuito para que puedan devolver sus libros. Por favor, asegúrense de colocar su nombre, dirección de correo electrónico y el número de teléfono asociado a sus cuentas para que podamos procesarlos.

LIBROS DE TEXTO DE VERANO I:

Si desean comprar sus libros de texto del verano, pueden hacerlo a través de nuestro sitio web en www.hcccshop.com. Simplemente ingresen su número de ID de estudiante, seleccionen el semestre que corresponda y aparecerá el listado de todos los libros que necesitarán. O, pueden buscar por ID del curso, si están buscando libros para una clase específica.

En los casos posibles, hemos publicado la opción de libro electrónico para los materiales de sus cursos. Esto lo hicimos por varias razones: podrán acceder a sus libros en pocos minutos, sin tener que esperar el envío. Los libros electrónicos suelen ser mucho más económicos que los libros impresos; no podemos garantizar que las editoriales y las distribuidoras no hayan sufrido el impacto del COVID-19, por lo que esta es la mejor forma de asegurarnos de que reciban el material sin problemas. Durante este período, los envíos han sido irregulares, en el mejor de los casos.

Para las clases en las que no podamos ofrecer un libro electrónico, les enviaremos sus libros gratis de la forma más eficiente posible. Les recomendamos no pagar por la entrega rápida o en dos días ya que, últimamente, este servicio ha sido muy irregular.

Con la reprogramación de la Ceremonia de Graduación para el jueves 10 de diciembre de 2020, ¿qué actividades de celebración se planean realizar para los graduados?

La semana pasada, enviamos un correo electrónico a todos los graduados desde la cuenta graduationevents@hccc.edu con información sobre los Paquetes de Celebración de la Graduación, publicaciones en los medios sociales y mucho más. Si son parte de la promoción que se gradúa en este año académico, por favor completen el formulario de Graduación para que podamos enviarles el Paquete de Celebración: <https://tinyurl.com/hcccgradpackage>. ¡FELICITACIONES la Promoción 2020!

Si se levanta la orden de quedarse en casa, ¿el HCCC continuará dando clases a distancia o tendremos clases en el campus?

Todas las clases de verano I y verano II se continuarán dictando a distancia. El Gobernador Phil Murphy acaba de anunciar que la orden de quedarse en casa vigente desde el 21 de marzo continuará en vigencia hasta nuevo aviso y que, para que Nueva Jersey pueda volver a abrir, se necesitan cuatro cosas: una caída sostenida de la curva, más testeos, localización del contacto y lugares seguros para aislar a la gente. Mientras tanto:

- Estamos monitoreando la situación muy de cerca
- Nos preocupa el hecho de que nuestros alumnos no puedan terminar su trabajo académico
- Nos preocupa la salud y seguridad de nuestra comunidad

Como siempre, seguiremos planificando y comunicándoles las novedades en forma transparente, profesional y rápida. Por favor, ¡cuídense mucho!

Co-Directores del Equipo de Trabajo del Coronavirus (COVID-19) del HCCC,
Kathleen Smith-Wenning
Darryl Jones